



## MEMORANDUM                  NOTE DE SERVICE

Security Classification

**UNCLASSIFIED**

Our File :

#7609642

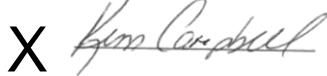
Fully releasable ATIP :

Yes

To      Candace Salmon  
A      Commission Registrar, CNSC

2025-12-05

From  
De

 *Kim Campbell*

Kim Campbell, acting Director General / dire...  
Signed by: Campbell, Kimberley A

Subject    CNSC Staff's Review of Hydro-Quebec's Request for Confidentiality in Relation to CNSC Staff CMD 26-H101 Reference Documents / Examen par le personnel de la CCSN de la demande de confidentialité d'Hydro-Québec concernant les documents de référence du personnel de la CCSN CMD 26-H101  
Objet

### PURPOSE

The purpose of this memorandum is to provide CNSC Staff's comments to the Commission regarding the matter of Hydro-Quebec's request to protect from public disclosure the documents submitted in the request for confidentiality: e-Doc 7609657.

The CNSC Registry subsequently requested that CNSC staff provide their advice to the Commission on the matter.

### DISCUSSION

To CNSC staff's knowledge, Hydro-Quebec's documents provided in the confidentiality request have not been made available elsewhere publicly. The documents listed in this table have consistently been treated as confidential in CNSC staff's dealings with Hydro-Québec.

CNSC staff reviewed the list of documents and related details provided by Hydro-Quebec. This information, along with CNSC staff comments, are included in Table 1. For 3 of the documents that Hydro-Quebec has requested confidentiality, Hydro-Quebec has provided a public summary document for each. Hydro-Quebec has also provided a redacted public version of a 4<sup>th</sup> document.

The public summaries and redacted public document provided by Hydro-Quebec are acceptable to CNSC staff in that they accurately represent the content found in the full versions of the documents.



## CONCLUSION

CNSC staff have reviewed Hydro-Quebec's requests for confidentiality and have provided comments as to whether the proposed confidentiality requests are appropriate. It is CNSC staff's recommendation that Hydro-Quebec's request be accepted by the Commission.

**Prepared by:** Daniel Alu, Senior Project Officer (CNSC)

Attachment: Table 1

Contact : Daniel Alu, 514-949-3508  
Canadian Nuclear Safety Commission

**Table 1: Material subject to the request for confidentiality**

Tableau 1 : Documents visés par la demande de confidentialité					
	Nom	Partie(s) visée(s) par cette demande de confidentialité	Critères applicables	Raison de la demande	Commentaires du personnel de la CCSN
1.	Rapport de sûreté des installations de Gentilly-2 – Édition 2021	<p>✓ Contenu entier  <input type="checkbox"/> Contenu caviardé, comme indiqué clairement dans le document</p> <p>Les renseignements sont de nature :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> financière</li> <li><input type="checkbox"/> commerciale</li> <li>✓ scientifique</li> <li>✓ technique</li> <li><input type="checkbox"/> personnelle</li> <li>✓ autre (veuillez préciser), et</li> </ul> <p><i>Présente des vulnérabilités associées au site des installations de Gentilly-2</i></p> <p>✓ sont traités comme confidentiels de façon constante, et la personne concernée n'a pas consenti à leur divulgation.</p> <p>Ou :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> La divulgation des renseignements est susceptible de mettre en danger la vie, la liberté ou la sécurité d'une ou de plusieurs personnes.</li> </ul>	<p><input type="checkbox"/> Les renseignements touchent à des questions de sécurité nationale ou nucléaire.</p> <p><input type="checkbox"/> Les renseignements se rapportent au savoir autochtone.</p>	<p>Ce rapport contient des renseignements de nature technique (notamment, relatifs aux matières fissiles réglementées, aux détails de conception de l'ensemble des installations), ainsi que des analyses de sûreté dont la communication comporte des enjeux de sécurité que nous traitons de manière confidentielle.</p> <p>Le document complet n'est pas destiné à la diffusion.</p>	<p>CNSC staff find that Hydro-Québec's rationale to withhold the entire document is acceptable.</p> <p>Hydro-Québec's proposed public summary is an accurate summary of the document.</p> <p>Le personnel de la CCSN juge acceptable la justification d'Hydro-Québec visant à retenir l'intégralité du document.</p> <p>Le résumé public proposé par Hydro-Québec constitue un résumé exact du document.</p>

2.	<p>Plan de déclassement détaillé des installations de Gentilly-2</p> <p><input type="checkbox"/> Entièreté du contenu</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Contenu caviardé, comme indiqué clairement dans le document</p>	<p><input type="checkbox"/> Les renseignements touchent à des questions de sécurité nationale ou nucléaire.</p> <p><input type="checkbox"/> Les renseignements se rapportent au savoir autochtone.</p> <p>Les renseignements sont de nature :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> financière</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> commerciale</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> scientifique</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> technique</li> <li><input type="checkbox"/> personnelle</li> <li><input type="checkbox"/> autre (veuillez préciser), et</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> sont traités comme confidentiels de façon constante, et la personne concernée n'a pas consenti à leur divulgation.</li> </ul> <p>Ou :</p> <p><input type="checkbox"/> La divulgation des renseignements est susceptible de mettre en danger la vie, la liberté ou la sécurité d'une ou de plusieurs personnes.</p>	<p>Ce document présente des renseignements de nature financière et commerciale, incluant explicitement le nom des entreprises ayant obtenu des contrats. Par ailleurs, il comporte des renseignement de nature technique dont la communication comporte des enjeux de sécurité que nous traitons de manière confidentielle.</p> <p>Une version expurgée du document est jointe pour diffusion publique.</p>	<p>CNSC staff find that Hydro-Québec's rationale to provide a redacted version of the document is acceptable.</p> <p>The redacted version of this document, provided by Hydro-Québec is appropriate.</p> <p>Le personnel de la CCSN juge acceptable la justification d'Hydro-Québec visant à fournir une version caviardée du document.</p> <p>La version caviardée de ce document, fournie par Hydro-Québec, est appropriée.</p>
----	--	---	---	---

3. Étude de coûts du déclassement et Étude des coûts complémentaires	<p>✓ Entièreté du contenu</p> <p><input type="checkbox"/> Contenu caviardé , comme indiqué clairement dans le document</p> <p>Les renseignements sont de nature :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ financière</li> <li>✓ commerciale</li> <li><input type="checkbox"/> scientifique</li> <li><input type="checkbox"/> technique</li> <li><input type="checkbox"/> personnelle</li> <li><input type="checkbox"/> autre (veuillez préciser), et</li> <li>✓ sont traités comme confidentiels de façon constante, et la personne concernée n'a pas consenti à leur divulgation.</li> </ul> <p>Ou :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ La divulgation des renseignements est susceptible de mettre en danger la vie, la liberté ou la sécurité d'une ou de plusieurs personnes.</li> </ul>	<p><input type="checkbox"/> Les renseignements touchent à des questions de sécurité nationale ou nucléaire.</p> <p><input type="checkbox"/> Les renseignements se rapportent au savoir autochtone.</p>	<p>Ces documents présentent des renseignements de nature financière et commerciale que nous traitons de manière confidentielle.</p> <p>Les documents complets ne sont pas destinés à la diffusion.</p>	<p>CNSC staff find that Hydro-Québec's rationale to withhold the entire document is acceptable.</p> <p>Hydro-Québec's proposed public summary is an accurate summary of the document.</p> <p>Le personnel de la CCSN juge acceptable la justification d'Hydro-Québec visant à retenir l'intégralité du document.</p> <p>Le résumé public proposé par Hydro-Québec constitue un résumé exact du document.</p>
--	---	--	--	--